



# Bureau Andorrà

Oficina Andorrana d'Entitats d'Assegurança d'Automòbil

1. CERTIFICAT INTERNACIONAL D'ASSEGURANÇA D'AUTOMÒBIL 1. INTERNATIONAL MOTOR INSURANCE CARD 1. CARTE INTERNATIONALE D'ASSURANCE AUTOMOBILE						2. EMÉS AMB L'AUTORITZACIÓ DE L' 2. ISSUED UNDER THE AUTHORITY OF <b>OFICINA ANDORRANA D'ENTITATS D'ASSEGURANÇA D'AUTOMÒBIL (Bureau Andorrà)</b>											
3. <b>VÀLID / VALID</b> DEL / FROM AL / TO <table border="1"> <tr> <td>Dia / Day DD</td> <td>Mes / Month MM</td> <td>Any / Year AA-AAAA</td> <td>Dia / Day DD</td> <td>Mes / Month MM</td> <td>Any / Year AA-AAAA</td> </tr> </table> (Ambdues dates incloses / Both Dates Inclusive)						Dia / Day DD	Mes / Month MM	Any / Year AA-AAAA	Dia / Day DD	Mes / Month MM	Any / Year AA-AAAA	4. Codi País / Codi Assegurador / Número 4. Country Code / Insurer's Code / Number  <b>AND / /</b>					
Dia / Day DD	Mes / Month MM	Any / Year AA-AAAA	Dia / Day DD	Mes / Month MM	Any / Year AA-AAAA												
5. Núm. de matrícula (o si no n'hi ha núm. de xassís o de motor) 5. Registration No. (or if none) Chassis or Engine No.						6. Categoria del vehicle (*) 6. Category of Vehicle (*)		7. Marca del vehicle 7. Make of Vehicle									
8. VALIDESA TERRITORIAL / TERRITORIAL VALIDITY  Aquest certificat és vàlid per als països que no tenen la casella ratllada (per a més informació consulteu <a href="https://www.cobx.org">https://www.cobx.org</a> ) En cada país visitat, l'oficina d'aquest país garanteix, pel que fa a l'ús del vehicle descrit en aquest certificat, la cobertura d'assegurança, d'acord amb les lleis relatives a l'assegurança obligatòria en aquest país.  <i>This card is valid in Countries for which the relevant box is not crossed out (for further information, please see <a href="https://www.cobx.org">https://www.cobx.org</a>)          In each country visited, the Bureau of that country guarantees, in respect of the use of the vehicle referred to herein, the insurance cover in accordance with the laws relating to compulsory insurance in that country.</i>  Per a la identificació del Bureau apropiat, consulteu <a href="https://www.cobx.org">https://www.cobx.org</a> For the identification of the relevant Bureau, see <a href="https://www.cobx.org">https://www.cobx.org</a>																	
A	B	BG	CY (**)	CZ	D	DK	E	EST	F	FIN							
GR	H	HR	I	IRL	IS	L	LT	LV	M	N							
NL	P	PL	RO	S	SK	SLO	CH	AL	AND	AZ (**)							
BIH	<del>BY</del>	<del>IR</del>	MA	MD	MK	MNE	<del>RUS</del>	SRB (**)	TN	TR							
UA	UK																
(**) La cobertura proporcionada per les Cartes Verdes emeses per la República d'Azerbaidjan, per Xipre i per Sèrbia està limitada a aquelles parts geogràfiques d'aquests països que estan sota el control dels seus respectius governs. Per a més informació, consulteu <a href="http://gc-territorial-validity.cobx.org">http://gc-territorial-validity.cobx.org</a> (**) The cover provided under Green Cards issued for the Republics of Azerbaijan, Cyprus and Serbia is restricted to those geographical parts of these countries which are under the control of their respective governments. For more information, please consult <a href="http://gc-territorial-validity.cobx.org">http://gc-territorial-validity.cobx.org</a>																	
9. Nom i adreça del prenedor de l'assegurança (o de l'usuari del vehicle) 9. Name and Address of the Policyholder (or User of the vehicle)																	
10. Aquest certificat ha estat lliurat per / This Card has been issued by  <ul style="list-style-type: none"> <li>Name of the Insurer:</li> <li>Address of the Insurer</li> </ul> [Optional for the insurer: <ul style="list-style-type: none"> <li>Logo of the company</li> <li>Phone</li> <li>Homepage</li> <li>E-mail address]</li> </ul>							11. Signatura de l'assegurador 11. Signature of Insurer										

Aquest certificat acredita que circula degudament assegurat davant de tercers en el país o països indicats i durant el període assenyalat. Si necessiteu més informació contacteu amb el BUREAU ANDORRÀ [bureau@bureauandorra.com](mailto:bureau@bureauandorra.com) - <https://www.bureau.ad>.

This certificate is a proof of motor third party liability insurance cover for the country or countries indicated below during the referred period. For more information contact with BUREAU ANDORRÀ [bureau@bureauandorra.com](mailto:bureau@bureauandorra.com) - <https://www.bureau.ad>.

(\*) CODI DE CATEGORIA DEL VEHICLE / CATEGORY OF VEHICLES CODE

A	COTXE / CAR	C	CAMIÓ O TRACTOR / LORRY OR TRACTOR	E	AUTOBÚS / BUS	G	ALTRES / OTHERS
B	MOTOCICLETA / MOTORCYCLE	D	BICICLETA AMB MOTOR AUXILIAR / CYCLE FITTED WITH AUXILIARY ENGINE	F	REMOLC / TRAILER		